

Petersburg Mass

March 1, 1926 -

Dear Charles;

Since you are
so busy as I am this for
I can not write as when you
writing paper in my opinion mail.

Don't see kind of again with a
hard cold. I'm not doing here now
and now about some.

Still see good apples. I'm not sure
is buying and waiting to eat.

Everyone seems happy.
Yesterday was James (21st Birthday -
man! now! Am wondering where

he is and how things are going.
Write me lots of yourself. I'm not
sure "B" has not given Robert ever.

It is a good way to already had to
you do to like writing an "interimary
reports? see this later or send it to

me. It is "unclassified" from all
father

Union Postale Universelle
書葉合聯硬郵國萬
CARTE POSTALE



Charles H. Moffett

P.O. Box 3410

Mercersburg - Pa

Mercersburg

Penn.

U.S.A.

Rev. Roy H. Smith
Chon Mission
Dec. May 1926

FOREIGN MISSIONS LIBRARY
156 Fifth Avenue, New York
THE BIBLE IN KOREA

1126

When the Koreans made their declaration of independence in 1919, old Yi Seng Chai, one of Korea's greatest patriots, was hauled to the police station and was examined. "Do you know who is back of the Independence Movement?" demanded the Japanese policemen. "Yee, I do," replied the old man. "Who, then?" "God." "Oh, yee," and the official shrugged his shoulders, "but what people are with him?" "Well, I can tell you: the whole Korean people." And if today you would ask what was back of the Christian Movement in ~~the Korean peninsula~~ Korea, any one could say, "The Bible, for it takes but a cursory review of our system of Bible classes to see that the whole Church is touched in a most vital way by its study." Take a simple example: Christianity is responsible for one change in Korean dress, - the use of pockets. There were no pockets in the old Korean coat, but the Christian needed a place for his Bible, for coming to church without a Bible is practically unknown in Korea. Following American example he made a large pocket in his jacket, and later several on a sleeveless coat or vest for his Bible and other prize treasures. But it is not enough to carry the Bible in one's hand or pocket. We have many who carry great sections, even whole books, in their heads and can recite without a mistake long passages. You may have heard the story of the man who walked a hundred miles to recite the Sermon on the Mount to his pastor. When he finished he was told that was all very well, but he must not be content with having it in his head, he must have it in his heart and put it into practice. His reply was: "But that is the way I learned it. At first I tried to memorize it, and it would not stick, so I tried this plan. I would learn a verse, and then go out and practice it on a heathen neighbor until it would stick."

We like to think of the "Word" as it first entered Korea. Syn Jang Yun had been a traveling merchant and often went with the Korean embassy as they took their annual tribute to China. He became ill in Manchuria and was treated by the missionary doctor there. He became so interested in the doctrine through his bodily healing that he decided to accept it as his own. He helped Dr. Rose with his transla-

Series II, Reel #6, Record Group 140-4-34

tion of the gospels into Korean and, after preaching to his people who lived in these northern valleys, he decided to hazard an entrance into Korea. The 1866 massacre of many Roman Catholics, French, Chinese and Korean, was still fresh in every one's mind, and no foreign doctrine was allowed to enter. We heard from his own lips how this very first Korean Christian had entered the Border gateway with a load of his precious books. Luckily, a relative was customs official, or his head would have paid the price. He begged so earnestly that he might enter with all his books, but managed finally to slip in with but a few on his back, and he was ready in Seoul when Dr. Underwood first arrived to be his language teacher. No wonder that this Book that meant more than life to the first convert became the source of strength for the 300,000 who followed after. Not only has it been the greatest factor in evangelism, but the church itself derives its power, its spirituality, its great faith in prayer, its liberality, from the fact that the whole Church, as it were, is saturated with a knowledge of the Bible. The Bible Study and Training Classes constitute the most unique and most important factor in the development of the Korean Church.

The mission body as a whole early stressed the proper translation of the Word into the most fluent Korean, the Bible Translation Committee being established during the first years. But it was not until 1911, the year we went to Korea, that ~~was~~ the first completed Bible was published. And revision is still being made in the hope that shortly a smoother text may be given to the Church. Dr. Underwood's name will always be put first in the list of men who have brought about this great undertaking.

Nearly every Christian can read the Bible. Once in a while a saintly old person will be baptized without having learned to read, but ordinarily baptism is withheld, for without fresh food the growth is impossible. Daily Bible study and prayer and personal evangelistic work are also required. With this raising of barriers, one can see how Bible study classes are so popular. We have several thousand classes of from four to ten days' duration every year; and from 50 to ~~100~~ 500, 100, 1200, even more, according to whether it is an isolated country class or a class for the whole

territory.

Every one pays his own expense and even a small entrance fee to cover light and heat, and another fee if he uses our dormitories. They are even glad to pay for the privilege of sleeping on the floor of the church and having a small fire in one stove for the too-cold fingers. Regular courses are carried out, now practically ~~uniform~~ uniform in Bible Institutes and the larger classes; and then every class has an awakening of the spirit. Bible class revivals are the most enduring, for only the most zealous and enduring can come to the classes in the large centers, and when they get filled with the spirit how potent their influence as they go back to the far corners of the provinces!

The gospel is for ~~the~~ sinners' salvation, and fully half the time spent in Bible classes is spent in prayer and work for others. The Bible is recognized as the Word of God, full ~~with~~ of power, the Sword of the Spirit. It is a very poor church indeed that does not have at least one week of Bible study. And with what joy they study. One woman came to class with her hands all wrapped up, but her face was shining. "Oh, how I ~~praise~~ ^{praise} the Lord my hands got burned, for my mother-in-law said, 'Since you can't work you might as well go to class.' So now I can study his Word." To many the Bible class is all the school the women ever attend. Arithmetic, physiology, geography, history, hygiene, sanitation, prevention of disease, care of children, first aid, are all touched on by means of lectures or demonstration periods. Well I remember the rush for worm medicine after Dr. Smith delivered a lecture on "Intestinal Parasites." And a lecture I prepared on "Cleanliness" was used verbatim in country classes. So the Bible class opens out new ~~and~~ vistas for this life as well as for that above. The visits to the foreign homes are as much of a treat as it was for you to go to the Pan American Exposition. Just before we left, a woman walked in, sixty miles, to see us. She had never been to Chaiyung before, never seen a foreign house, and ours was so bare, with nearly everything packed away, but she said it was worth twice sixty miles.

Grade and attendance are carefully kept, and on leaving, a card of promotion to the next grade next year is given the faithful. One old lady coming in for the first time, tried so hard and faithfully. It seemed a shame to discourage her with an average of 28, but she went all around showing her "failure ~~xxxx~~ card," saying, "See that, isn't it wonderful? When I came I knew nothing, and now I know ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ to the extent of 28." Certainly the first fruits of knowledge are sweet. Another old grandmother said, "They all told me, 'It's no use for you to try to read, you'll just have to go to heaven by faith without works.' But I was all smother up inside because I could not read my Bible and hymns: and now I can read God's Word all right, and I am cool and refreshed inside." One old woman has only half the pupil of one eye left, the rest covered by scars, but she has studied her Bible until she is a most intelligent Sunday school teacher. Seventy-five per cent. have learned to read after conversion.

But to school the mind is not all: the lusts of the flesh must be overcome by the ~~power~~ power of the spirit. Sunrise prayer meetings are the heart of the class - a cleansed heart. Five, six, seven hundred men or women earnestly praying in the cold churches before dawn, in travail for the souls of many of their friends and even they of their own households. They feel they have missed a blessing if the sun arises before they rise from their knees; and in winter it takes courage!

(Mrs. Roy K.) Lura McLane Smith.

DEPT. OF MISSIONS, 1926

MAY 25 1926

Husband Dead - 3 children
THE BOARD OF FOREIGN MISSIONS
OF THE PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.

JUN 1926

Ans'd *W.H.*

MEMORANDUM to Mrs. *Edger L. Winn*

FROM *John 21 with B*
TO *Mrs. Winn*

*But better to go back
Children?*
(Copy for the information of Dr. Brown)

*of land funds
since rent as
now had
any*

The problem for Mrs. Edger L. Winn of Chosen has been one of the perplexing ones which has kept us uncertain all through the year. She has had an obstinate neuritis, which we have had carefully gone over by a good man in her region, without any good answer found for it.

On the whole, I thought she was getting rather better and that there was a fair basis for holding on somewhat longer. But the last word from her, recently received, indicates that she has had a severe recurrence this spring, has been laid up in bed some ten days, and altogether is in no shape to go back this summer. This much is clear. It is also clear to my mind that she is in no shape to take care of herself if her allowance were to be stopped. In all fairness, therefore, irrespective of whether she can go back to the field eventually or not, it seems to me we should extend her furlough a little longer to care for her present condition. I would therefore recommend an extension of three months, from July 20th to October 20th. This is also with me though that possibly in the early fall we could have her go to Clifton Springs for a rest and special treatment when our special rates there are resumed.

Part of the problem for her just now is that the doctor strongly advises her having additional help in the house. This costs her more than she can find in her allowance. My suggestion therefore would be that I should bring it up at the next Council meeting as a semi-medical matter, and recommend that it be charged, either to the Medical Account or Furlough Relief. The expense is a matter of \$8.50 a week. We might recommend \$75.00, which would take care of a little over two months for such help.

The question of her getting to the field eventually, or at least within two years, seems now pretty dubious.

E. W. Winn

EDW:J

Rev. & Mrs. Rodger E. Winn went to field in 1909.
1st furl - 1917, 1918. -
Mr. Winn died on field Nov. 22, 1922, at Andong.
In 1923 Mrs. Winn was transferred from Andong to Pyengyang
to assist Miss Besh in Women's Bible School.
Reg. furl - Home allowance began July 20, 1925. after 7 yrs on field.

She has 3 children

Chungju, Korea.
May 1926.

To the Members of the Mission.

Dear Fellow-missionaries:

I am taking this way of expressing what would be inexpressible for me did I not feel that I am speaking to those who are brothers and sisters to me, who have entered into my grief and sorrow with a sympathy that only God's children can give. I wish I might say to you each one personally what gratitude I feel for the words of comfort you have spoken and the blessed hope and promises you have held out to me and for your prayers which God has abundantly answered in giving me such a measure of His grace and strength as I have never had faith to expect or ask before. With this my first sorrow, I have known for the first the sufficiency of God's grace. He has comforted me in a way I will not try to express except to say that He brought me out of the Valley of the Shadow of Death where I parted with the one I thought was all of life to me, out of darkness and despair, and has filled me with the glorious assurance that the day is not far off when we shall see Him as He is and know as we are known. With that hope before me, and that only, I am finding courage to go on, as several of you bid me do, one day at a time, learning on the Lord, sustained by the Everlasting Arms.

Your words in appreciation of my husband's brief, but full and joyous life in this land have been a revelation to me. I saw him using his strength and talents without restraint or counting the cost, but only since you have shown me how he endeared himself to all of you because of the fulness of his consecration, only since that have I realized how brief a time was beaded for completing his labors in this world. I know he would wish me to say to you that as personal friends and as a body of fellow-workers you were no less of an inspiration to him. Numberless times he has spoken of the joy and privilege we had in working together with men and women whose faith and purpose was one with ours in Christ. His hope for this country's salvation he placed in you whose faith he knew to be the same as his, that the Gospel of Christ "is the power of God unto Salvation to every one that believeth." He had a perfect, positive faith that never wavered or questioned-- and if his going on the fulfillment of love and faith and hope in Christ may be a blessing to you that are left in this work, may it reaffirm to you God's Word, and so strengthen your devotion to the Gospel of His Son Jesus Christ, that you may continue to preach only Christ, and Him crucified---

It would be hard to say "goodbye," and leave this place of christian fellowship, if I did not know that I carry with me the thoughts and prayers of all of you, as well as such precious memories as shall hallow the rest of life for me. Here God has asked of me the greatest sacrifice I could make, but He has also made me willing, and in this load has given me my precious children to love and cherish for Him "till He Cometh".

Yours in loving gratitude,

Emily Purdy.

DR. BROWN, KEL - 1926 Report: Boys' Academy: Pyeng yang

JUL 27 1926

Report of the Boys' Academy. Pyeng yang

FILING DEPT

May 1926

APR 19 1927

In addition to what appears in my personal report concerning the Academy and in Mr. McArthur's and Mrs. Lutz's reports concerning the Shops and the Agricultural Farms, there is little that need be reported.

In March we graduated a class of twenty six and now have in the Senior class a group of thirty three. There has been some unrest among the students but we have had no strike or serious trouble, but we never can tell what a day may bring forth. Bolshevistic agitation is in evidence among the youth of the country and there are very evidently those who watch for opportunities to stir up strife among the students.

One of our great problems is with the many students who need work in order to continue their studies. Could we provide some kind of employment which would enable students to earn from five to eight yen a month we could easily increase the number of students even though as yet we have not received designation.

The financial situation has been a difficult one. The Government insists upon Japanese as teachers of Japanese and History, and it requires a salary of Y 140 a month to secure a qualified teacher. Reduction in number of students because of our failure as yet to secure designation has decreased the income from fees so that we have really had a deficit this year of about Y 3000.00. For the coming year unless our appropriation is increased we shall have a still larger deficit, but it seems necessary to run even that risk and to continue on in the status of a school meeting the requirements for designation in the hope that this year we shall secure that status, and with an increased attendance will be able to meet the budget the following year without a deficit. The total budget last year, including the dormitory, was Y 40875., or omitting the charge for board of students, the total was Y 32262.

Bible teaching in the school has been most satisfactory. We have had three fine men as teachers, Lee Sung Heuk, Kim Sun Too and Youn Pil Sung, all Seminary graduates, two of them successful pastors and the third teacher in the Women's Higher Bible School and Helper in two churches. Christian activities of the students have proven very fruitful. They have in the last few years been instrumental in the establishment of five new churches in the suburbs of Pyengyang, starting or taking part as teacher in Sunday Schools which have eventually become churches. They continue their services in these churches as Sunday School teachers and leaders of young people's Societies.

Record should be made also of the faithful services of the Dean, Mr. Kim Seung Chan, who has so steadily maintained the ~~the~~ purpose of the school and stood for its spiritual character. I hope we can retain him until after the question as to whether we are to receive designation or not is settled. Korean opinion as to the advantages of securing designation seem to be changing, but we expect to make one more effort. This year Dr. Bernheisel and Mr. Parker are assisting in the academy in the teaching of English.

Appended to this is a report, pocket and a estimated budget for the year 1927-28 as well as the budget for this present year

Samuel A. Moffett,
Principal

R.G. 140-7-43

Union Postale Universelle
書葉合聯便郵國萬
CARTE POSTALE



Howard A. Mottet

Madison

Wisconsin

5-11